



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.004

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 26 σελίδες

1 Μαρτίου 2018

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά της Βορείου Κορέας / Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 / Κανονισμός (ΕΕ) 2018/285 / Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/286 Συμβουλίου της 26^{ης} Φεβρουαρίου 2018

1. Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 26 Φεβρουαρίου 2018 τις εξής νομικές πράξεις, που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (Β. Κορέα), αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 του Συμβουλίου της 26^{ης} Φεβρουαρίου 2018 σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

Δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 27 Φεβρουαρίου 2018 και τέθηκε σε ισχύ στις 28 Φεβρουαρίου 2018. Δύναται να ανευρεθεί ηλεκτρονικά και στον κάτωθι σύνδεσμο:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018D0293&from=EN>

(β) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/285 του Συμβουλίου της 26^{ης} Φεβρουαρίου 2018 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

Δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 27 Φεβρουαρίου 2018 και τέθηκε σε ισχύ στις 28 Φεβρουαρίου 2018. Δύναται να ανευρεθεί ηλεκτρονικά και στον κάτωθι σύνδεσμο:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R0285&from=EN>

(γ) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/286 του Συμβουλίου της 26^{ης} Φεβρουαρίου 2018 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας.

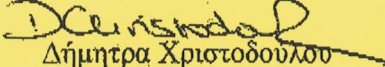
Δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ στις 27 Φεβρουαρίου 2018 και τέθηκε σε άμεση ισχύ. Δύναται να ανευρεθεί ηλεκτρονικά και στον κάτωθι σύνδεσμο:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R0286&from=EN>

2. Διά των εν λόγω νομικών πράξεων, ενσωματώνονται και στην έννομη τάξη της ΕΕ, ανάλογες πρόνοιες του Ψηφίσματος 2397 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ, ημερ. 22/12/2017, με τις οποίες, μεταξύ άλλων:

- Ενισχύθηκαν περιοριστικά μέτρα σε διάφορους τομείς, συμπεριλαμβανομένης της προμήθειας αργού πετρελαίου και όλων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου στη Β. Κορέα.
- Προστέθηκαν νέες απαγορεύσεις σε ορισμένους τομείς, μεταξύ των οποίων, η προμήθεια από τη Β. Κορέα τροφίμων και γεωργικών προϊόντων, μηχανημάτων, ηλεκτρικού εξοπλισμού, λίθων και ξυλείας, καθώς επίσης και απαγορεύσεις σχετικά με την προμήθεια προς τη Β. Κορέα όλων των βιομηχανικών μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς, και σιδήρου, χάλυβα και άλλων μετάλλων.
- Συμπεριλήφθηκαν πρόνοιες σχετικά με την εξουσία κατάσχεσης, επιθεώρησης και δέσμευσης κάθε πλοίου που θεωρείται ότι εμπλέκεται στην παραβίαση υφιστάμενων Ψηφισμάτων ΣΑ ΟΗΕ για τη Β. Κορέα.
- Υπάρχει απαίτηση για επαναπατρισμό όλων των υπηκόων της Β. Κορέας που εργάζονται στο εξωτερικό, με την επιφύλαξη του ισχύοντος εθνικού και διεθνούς δικαίου.
- Συμπερίληψη πλοίων που έχουν καταχωρηθεί από την Επιτροπή Κυρώσεων ΣΑ ΟΗΕ για τη Β. Κορέα.

3. Υπό το φως των ανωτέρω, παράκληση για ενημέρωσή σας και δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.


Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

XP
2/3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας
(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)
- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου
- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών
(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας, Δ/ντή Τμήματος Μληροφορικής)
- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών
(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)
- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας
- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης
- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων
(Δ/ντή Τμήματος Εμπορικής Ναυτιλίας, Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας, Δ/ντή Τμήματος Ηλεκτρομηχανικών Υπηρεσιών, Δ/ντή Τμήματος Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών)
- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
(Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)
- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος
- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
- ΓΔ Υπουργείου Υγείας
- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού
- ΓΔ Υφυπουργείου Ναυτιλίας (Αρ. Φαξ: 25 848200)
- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)
- Διοικητή ΚΥΠ
- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου
- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου
- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)
- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)
- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση (για ενημέρωση):

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου

- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Κυπριακό Ναυτιλιακό Επιμελητήριο (Αρ. Φαξ: 25 358642)
- Κυπριακή Ένωση Πλοιοκτητών (Αρ. Φαξ: 25 818 160)
- Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου (Αρ. Φαξ: 25 360675)
- MANY, Πρέσβη Πεκίνο *a/a 112/18*
- Δ/ντή Ε, Προϊστάμενο Γ3 *→ a/a 400/18*

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/285 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Φεβρουαρίου 2018

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε ισχύ τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (2) Στις 22 Δεκεμβρίου 2017, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) εξέδωσε την απόφαση 2397 (2017) με την οποία εξέφρασε τη βαθύτατη ανησυχία του για την εκτόξευση βολιτιστικών πυραύλων από τη Λαοκρατική Δημοκρατία της Κορέας («ΛΔΚ») στις 28 Νοεμβρίου 2017. Το ΣΑΗΕ επιβεβαίωσε ότι η διάδοση των πυρηνικών, χημικών και βιολογικών όπλων, καθώς και των φορέων τους, αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια, και επέβαλε νέα μέτρα κατά της ΛΔΚ. Τα μέτρα αυτά ενισχύουν περαιτέρω τα περιοριστικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) και 2375 (2017) του ΣΑΗΕ.
- (3) Μεταξύ άλλων, το ΣΑΗΕ αποφάσισε να ενισχύσει την απαγόρευση εξαγωγής προϊόντων πετρελαίου και να επιβάλει την απαγόρευση εισαγωγής διατροφικών προϊόντων, μηχανημάτων, ηλεκτρικού εξοπλισμού, γαιών και λίθων της ΛΔΚ· την απαγόρευση εξαγωγής βιομηχανικού εξοπλισμού, μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς και βιομηχανικών μετάλλων στη ΛΔΚ· και περαιτέρω θάλασσα περιοριστικά μέτρα.
- (4) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να προβεί στην τροποποίηση των καταλόγων τροφίμων και γεωργικών προϊόντων· μηχανημάτων και ηλεκτρικού εξοπλισμού· γαιών και λίθων, συμπεριλαμβανομένων του μαγνησίτη και της μαγνησίας· ξυλείας· σκαφών· και βιομηχανικών μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς, καθώς και σιδήρου, χάλυβα και άλλων μετάλλων με βάση τις αποφάσεις της Επιτροπής Κυρώσεων ή του ΣΑΗΕ, καθώς και να επικαιροποιεί τους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όπως παρατίθενται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (5) Για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή των μέτρων ναυσιπλοΐας που περιλαμβάνονται στην απόφαση 2397 (2017), είναι σκόπιμο να δημιουργηθεί ένα νέο παράρτημα XVIII στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509, το οποίο περιλαμβάνει κατάλογο σκαφών για τα οποία το Συμβούλιο έχει λόγους να πιστεύει ότι συμμετείχαν σε δραστηριότητες, ή στη μεταφορά ειδών, που απαγορεύονται από τις αποφάσεις 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) του ΣΑΗΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου, της 30ής Αυγούστου 2017, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 (ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

- (6) Η εξουσία τροποποίησης του καταλόγου σκαφών του παραρτήματος XVIII του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει να ασκείται από το Συμβούλιο για να διασφαλισθεί συνοχή με τη διαδικασία έκδοσης και τροποποίησης του καταλόγου σκαφών του παραρτήματος VI της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (7) Τρία πρόσωπα και μία οντότητα που έχουν κατονομαστεί από το ΣΑΗΕ θα πρέπει επίσης να απαλειφθούν από τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που ορίζονται αυτόνομα από το Συμβούλιο, στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509.
- (8) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 του Συμβουλίου (*) τροποποιήθηκε η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 προκειμένου να τεθούν σε ισχύ τα νέα μέτρα που επιβλήθηκαν με την απόφαση 2397 (2017) του ΣΑΗΕ.
- (9) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, κυρίως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους σε όλα τα κράτη μέλη.
- (10) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 16α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16α

1. Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά από τη ΛΔΚ, άμεσα ή έμμεσα, θαλασσινών, συμπεριλαμβανομένων των ψαριών, των μαλακοστράκων, των μαλακίων και άλλων ασπόνδυλων υδροβίων σε όλες τις μορφές, όπως παρατίθενται στο παράρτημα XIα, είτε προέρχονται είτε όχι από τη ΛΔΚ.

2. Απαγορεύεται η αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, δικαιωμάτων αλιείας από τη ΛΔΚ.»

- 2) Τα άρθρα 16δ, 16ε και 16 στ αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16δ

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή στη ΛΔΚ, άμεσα ή έμμεσα, όλων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, όπως παρατίθενται στο παράρτημα XIδ, είτε προέρχονται από την Ένωση είτε όχι.

Άρθρο 16ε

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 16δ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέψουν τις συναλλαγές σε προϊόντα διύλισης πετρελαίου που έχει καθοριστεί ότι προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς, εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) στις συναλλαγές δεν συμμετέχουν άτομα ή οντότητες που σχετίζονται με τα πυρηνικά προγράμματα ή τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ ή άλλες δραστηριότητες απαγορευμένες βάσει των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) του ΣΑΗΕ, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων, των οντοτήτων και των φορέων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα XIII, XV, XVI και XVII·
- β) η συναλλαγή δεν σχετίζεται με την παραγωγή εισοδήματος για πυρηνικά προγράμματα ή προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ ή για άλλες δραστηριότητες απαγορευμένες βάσει των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) του ΣΑΗΕ·
- γ) η Επιτροπή Κυρώσεων δεν έχει ενημερώσει τα κράτη μέλη ότι έχει καλυφθεί το 90 % του συνολικού ετήσιου ορίου και
- δ) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί ανά 30 ημέρες στην Επιτροπή Κυρώσεων το ύψος των εξαγωγών και πληροφορίες για όλα τα μέρη που συμμετείχαν στη συναλλαγή.
2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί δυνάμει της παραγράφου 1.

(*) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2018, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 55 της 27.2.2018, σ. 50).

Άρθρο 16στ

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή στη ΛΔΚ, άμεσα ή έμμεσα, αργού πετρελαίου, όπως παρατίθεται στο παράρτημα ΧΙε, είτε προέρχεται από την Ένωση είτε όχι.».

3) Στο άρθρο 16ζ η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 16στ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν τις συναλλαγές αργού πετρελαίου εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους κρίνει ότι η συναλλαγή είναι αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς· και
- β) το κράτος μέλος έχει λάβει την πρότερη έγκριση της Επιτροπής Κυρώσεων, ανά περίπτωση, σύμφωνα με την παράγραφο 4 της ΑΣΔΗΕ 2397 (2017).».

4) Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

Άρθρο 16ι

Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, τροφίμων και γεωργικών προϊόντων, τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙζ, από τη ΛΔΚ, είτε προέρχονται από τη ΛΔΚ είτε όχι.

Άρθρο 16ια

Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, μηχανημάτων και ηλεκτρικού εξοπλισμού, όπως παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙη, από τη ΛΔΚ, είτε προέρχονται από τη ΛΔΚ είτε όχι.

Άρθρο 16ιβ

Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, γαιών και λίθων, συμπεριλαμβανομένων του μαγνησίτη και της μαγνησίας, όπως παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙθ, από τη ΛΔΚ, είτε προέρχονται από τη ΛΔΚ είτε όχι.

Άρθρο 16ιγ

Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, ξυλείας, όπως παρατίθεται στο παράρτημα ΧΙι, από τη ΛΔΚ, είτε προέρχεται από τη ΛΔΚ είτε όχι.

Άρθρο 16ιδ

Απαγορεύεται η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά, άμεσα ή έμμεσα, σκαφών, όπως παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙια, από τη ΛΔΚ, είτε προέρχονται από τη ΛΔΚ είτε όχι.

Άρθρο 16ιε

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 16ιέως 16ιδ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά των εν λόγω ειδών που αναφέρονται στα εν λόγω άρθρα το αργότερο έως τις 21 Ιανουαρίου 2018, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) η εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά πραγματοποιείται βάσει γραπτής σύμβασης που τέθηκε σε ισχύ πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2017· και
- β) το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή Κυρώσεων για τις λεπτομέρειες της εν λόγω εισαγωγής, αγοράς ή μεταφοράς το αργότερο έως τις 5 Φεβρουαρίου 2018.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται κατ'εφαρμογή της παραγράφου 1.

Άρθρο 16ιστ

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή στη ΛΔΚ, άμεσα ή έμμεσα, όλων των βιομηχανικών μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς, καθώς και σιδήρου, χάλυβα και άλλων μετάλλων, όπως παρατίθενται στο μέρος Α του παραρτήματος ΧΙιβ, είτε προέρχονται από την Ένωση είτε όχι.

Άρθρο 16ζ

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέψουν την εξαγωγή ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη διατήρηση της ασφαλούς λειτουργίας των εμπορικών πολιτικών αεροσκαφών μεταφοράς επιβατών των μοντέλων και των τύπων αεροσκαφών της ΔΔΚ που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος ΧΙ

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται κατ'εφαρμογή της παραγράφου 1.»

5) Το άρθρο 34 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 7, 8 και 9 διαγράφονται:

β) οι παράγραφοι 10, 11 και 12 γίνονται 7, 8 και 9.

6) Τα άρθρα 43 και 44 αντικαθίστανται ως εξής:

«Άρθρο 43

1. Απαγορεύεται:

α) η εκμίσθωση ή ναύλωση σκαφών ή αεροσκαφών ή η παροχή υπηρεσιών πληρώματος στη ΔΔΚ, σε πρόσωπα ή οντότητες που παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙΙΙ, ΧV, ΧVΙ ή ΧVΙΙ, σε οποιαδήποτε άλλη οντότητα της ΔΔΚ, σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή οντότητα έχει συνεργήσει στην παραβίαση των διατάξεων των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) ή 2371 (2017) του ΣΑΗΕ ή σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή οντότητα ενεργεί εξ'ονόματος ή κατ'εντολή οποιοδήποτε εκ των προαναφερόμενων προσώπων ή οντοτήτων, και οντοτήτων που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους,

β) η παροχή υπηρεσιών πληρώματος σκαφών ή αεροσκαφών από τη ΔΔΚ,

γ) η κυριότητα, η χρηματοδοτική μίσθωση, η λειτουργία, η ναύλωση, η ασφάλιση ή η παροχή υπηρεσιών ταξινόμησης σκαφών ή συναφών υπηρεσιών, σε σκάφη υπό σημαία ΔΔΚ,

δ) η παροχή υπηρεσιών ταξινόμησης σκαφών σε σκάφη που παρατίθενται στο παράρτημα ΧVΙΙΙ,

ε) η αίτηση ή η υποβοήθηση νηολόγησης ή διατήρησης στο μητρώο κάθε σκάφους που τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή είναι επανδρωμένο με πλήρωμα από τη ΔΔΚ ή με υπηκόους της ΔΔΚ, κάθε σκάφους που παρατίθεται στο παράρτημα ΧVΙΙΙ ή έχει διαγραφεί από το νηολόγιο από άλλο κράτος σύμφωνα με την παράγραφο 24 της απόφασης 2321(2016), την παράγραφο 8 της απόφασης 2375(2017) ή την παράγραφο 12 της απόφασης 2397 (2017) του ΣΑΗΕ ή

στ) η παροχή υπηρεσιών ασφάλισης ή αντασφάλισης σε σκάφη που τελούν υπό την κυριότητα, τον έλεγχο ή τη λειτουργία της ΔΔΚ ή σε σκάφη που παρατίθενται στο παράρτημα ΧVΙΙΙ.

2. Στο παράρτημα ΧVΙΙΙ περιλαμβάνονται τα σκάφη που δεν παρατίθενται στο παράρτημα ΧΙV, για τα οποία το Συμβούλιο έχει λόγους να πιστεύει ότι συμμετείχαν σε δραστηριότητες, ή στη μεταφορά ειδών, που απαγορεύονται από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017).

Άρθρο 44

1. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση του άρθρου 43 στοιχείο α), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέψουν την εκμίσθωση, ναύλωση ή παροχή υπηρεσιών πληρώματος, υπό την προϋπόθεση ότι το κράτος μέλος έχει λάβει πρότερη έγκριση από την Επιτροπή Κυρώσεων, ανά περίπτωση.

2. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις του άρθρου 43 στοιχεία γ) και ε), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να εγκρίνουν την κυριότητα, εκμίσθωση, λειτουργία, ναύλωση ή παροχή υπηρεσιών ταξινόμησης πλοίων ή συναφών υπηρεσιών σε κάθε σκάφος που φέρει τη σημαία της ΔΔΚ ή την εγγραφή ή διατήρηση της εγγραφής στο μητρώο, για κάθε σκάφος που τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ΔΔΚ ή είναι επανδρωμένο με πλήρωμα από τη ΔΔΚ ή με υπηκόους της ΔΔΚ, εφόσον το κράτος μέλος έχει λάβει την εκ των προτέρων, ανά περίπτωση, έγκριση της Επιτροπής Κυρώσεων.

3. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση του άρθρου 43 στοιχείο δ), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέψουν την παροχή υπηρεσιών ταξινόμησης σκαφών σε σκάφη που παρατίθενται στο παράρτημα ΧVΙΙΙ, υπό την προϋπόθεση ότι το κράτος μέλος έχει λάβει πρότερη έγκριση από την Επιτροπή Κυρώσεων, ανά περίπτωση.

4. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις του άρθρου 43 στοιχείο ε), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέψουν τη νηολόγηση σκάφους που έχει διαγραφεί από το νηολόγιο από άλλο κράτος δυνάμει της παραγράφου 12 της απόφασης 2397 (2017) του ΣΑΗΕ, υπό την προϋπόθεση ότι το κράτος μέλος έχει λάβει πρότερη έγκριση από την Επιτροπή Κυρώσεων, ανά περίπτωση.

5. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση του άρθρου 43 στοιχείο στ), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την παροχή υπηρεσιών ασφάλισης ή αντασφάλισης, εφόσον η Επιτροπή Κυρώσεων έχει αποφανθεί εκ των προτέρων ανά περίπτωση ότι το σκάφος δραστηριοποιείται αποκλειστικά για βιοποριστικούς σκοπούς που δεν θα χρησιμοποιηθούν από άτομα ή οντότητες της ΛΔΚ για να προσπορισθούν εισόδημα ή ότι το σκάφος δραστηριοποιείται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς.

6. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται κατ'εφαρμογή των παραγράφων 1, 2, 3, 4 και 5.»

7) Το άρθρο 45 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 45

1. Κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προκύπτουν από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) του ΣΑΗΕ, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την άσκηση δραστηριοτήτων, εάν η Επιτροπή Κυρώσεων έχει καθορίσει, ανά περίπτωση, τις εν λόγω δραστηριότητες ως αναγκαίες για να διευκολύνονται οι εργασίες διεθνών και μη κυβερνητικών οργανώσεων που ασκούν δραστηριότητες παροχής βοήθειας και αρωγής στη ΛΔΚ προς όφελος του άμαχου πληθυσμού της ΛΔΚ, ή για άλλο σκοπό σύμφωνο με τους στόχους των εν λόγω ΑΣΑΗΕ.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται κατ'εφαρμογή της παραγράφου 1.»

8) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 45α

1. Εκτός αν προβλέπεται άλλως από τον παρόντα κανονισμό και κατά παρέκκλιση από τις απαγορεύσεις που προκύπτουν από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2070 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) και 2397 (2017), οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους μπορούν να εγκρίνουν, κατά περίπτωση, κάθε δραστηριότητα αναγκαία για τη λειτουργία διπλωματικών ή προξενικών αποστολών των κρατών μελών στη ΛΔΚ κατά τις συμβάσεις της Βιέννης του 1961 και 1963, ή διεθνών οργανισμών που χαιρούν αουλίας στη ΛΔΚ σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε έγκριση που δίνει βάσει της παραγράφου 1.»

9) Το άρθρο 46 σημείο β) αντικαθίσταται ως εξής:

«β) να τροποποιεί το παράρτημα II μέρη II, III, IV, V, VI, VII, VIII και IX και τα παραρτήματα VI, VIIρ, IX, X, XI, XIIα, XIIβ, XIIγ, XIIδ, XIIε, XIIIα, XIIIβ, XIIIγ, XIIIδ, XIIIε και XIIIζ με βάση τις αποφάσεις της Επιτροπής Κυρώσεων ή του ΣΑΗΕ και να επικαιροποιεί τους κωδικούς της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όπως παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.»

10) Το άρθρο 47 παράγραφος 2 αντικαθίσταται ως εξής:

«2. Όταν το Συμβούλιο αποφασίζει να υποβάλει ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στα μέτρα του άρθρου 34 παράγραφος 1, 2 ή 3 ή να κατονομάσει ένα σκάφος κατά το άρθρο 43, τροποποιεί αναλόγως τα παραρτήματα XV, XVI, XVII και XVIII.»

11) Παρεμβάλλεται το εξής άρθρο:

«Άρθρο 47α

1. Τα παραρτήματα XV, XVI, XVII και XVIII επανεξετάζονται ανά τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.

2. Τα παραρτήματα XIII, XIV, XV, XVI, XVII και XVIII περιλαμβάνουν τους λόγους καταχώρισης των οικείων προσώπων, οντοτήτων, φορέων και σκαφών.

3. Στα παραρτήματα XIII, XIV, XV, XVI, XVII και XVIII περιλαμβάνονται επίσης, κατά περίπτωση, οι πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την ταυτοποίηση των οικείων φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων, φορέων και σκαφών. Σε ό,τι αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματεπώνυμο και ψευδώνυμο, ημερομηνία και τόπο γέννησης, ιθαγένεια, αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και αξίωμα ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν την επωνυμία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής, σε μητρώο, τον αριθμό μητρώου και τον τόπο εγκατάστασης.»

- 12) Το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) κατονομαζόμενα πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα XIII, XV, XVI ή XVII, ή τον πλειοκτήτη σκαφών που αναφέρεται στο παράρτημα XIV ή στο παράρτημα XVIII,».
- 13) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIζ σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 14) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIη σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- 15) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIθ σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.
- 16) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIι σύμφωνα με το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.
- 17) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIια σύμφωνα με το παράρτημα V του παρόντος κανονισμού.
- 18) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XIιβ σύμφωνα με το παράρτημα VI του παρόντος κανονισμού.
- 19) Το παράρτημα XV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού.
- 20) Παρεμβάλλεται το παράρτημα XVIII σύμφωνα με το παράρτημα VIII του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΖ»

ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 161

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
07	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι, βρώσιμα
08	Καρποί και φρούτα βρώσιμα· φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών
12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις· σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Π

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙη

ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 16*α*

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις· μέρη αυτών
85	Μηχανές, συσκευές και υλικά ηλεκτρικά και τα μέρη τους· συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΘ

ΓΑΙΕΣ ΚΑΙ ΛΙΘΟΙ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΜΑΓΝΗΣΪΤΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΑΓΝΗΣΪΑΣ, ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 164β

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
25	Αλάτι· θείο· γαίες και λίθοι· γύψος, ασβέστης και τοιμέντα»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΞΥΛΕΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 16γ

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα I αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
44	Ξυλεία και τεχνουργήματα από ξύλο· ξυλοκάρβουνα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙα

ΣΚΑΦΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 16δ

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα Ι αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
89	Γλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΠ

ΜΕΡΟΣ Α

Βιομηχανικά μηχανήματα, οχήματα μεταφοράς, καθώς και σίδηρος, χάλυβας και άλλα μέταλλα που αναφέρονται στο άρθρο 16ισι παράγραφος 1

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι κωδικοί ονοματολογίας έχουν ληφθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο και όπως παρατίθεται στο παράρτημα I αυτού, και είναι αυτοί οι οποίοι ισχύουν κατά τον χρόνο δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού και, κατ' αναλογία, όπως έχουν τροποποιηθεί με μεταγενέστερη νομοθεσία.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
72	Σίδηρος και χάλυβας
73	Τεχνουργήματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό
75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο
76	Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο
78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο
79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο
80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο
81	Άλλα κοινά μέταλλα· κεραμομεταλλουργικές συνδέσεις· τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές
82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια από κοινά μέταλλα· μέρη των ειδών αυτών, από κοινά μέταλλα
83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα
84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις· μέρη αυτών
85	Μηχανές, συσκευές και υλικά ηλεκτρικά και τα μέρη τους· συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών
86	Οχήματα και υλικά για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους, μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών
87	Αυτοκίνητα οχήματα, ελικωτήρες, ποδήλατα και άλλα οχήματα για χερσαίες μεταφορές, τα μέρη και τα εξαρτήματά τους
88	Αεροπλοία ή διαστημόπλοια
89	Πλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές

ΜΕΡΟΣ Β

Μοντέλα και τύποι αεροσκάφών που αναφέρονται στο άρθρο 16ζ παράγραφος 1

Απ-24R/RV, Απ-148-100B, Π-18D, Π-62M, Tu-134B-3, Tu-154B, Tu-204-100B, και Tu-204-300.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Στο παράρτημα XV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

α) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α):

«23.	PAK Yong-sik (ή άλλως PAK Yong Sik)		20.5.2016	Στρατηγός τεσσάρων αστέρων, μέλος της κρατικής υπηρεσίας ασφαλείας, υπουργός των λαϊκών ενόπλων δυνάμεων. Μέλος της κεντρικής στρατιωτικής επιτροπής του κόμματος των εργατών της Κορέας και της εθνικής επιτροπής αμύνης που ήταν βασικός φορέας σε θέματα αμύνης στην ΛΔΚ πριν γίνει επιτροπή κρατικών υποθέσεων. Συνολικώς πρόκειται για βασικούς φορείς εθνικής αμύνης στη ΛΔΚ. Παρευρέθη στη δοκιμή βαλλιστικών πυραύλων του Μαρτίου 2016. Υπεύθυνος για τη στήριξη ή προώθηση προγραμμάτων για πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή άλλα όπλα μαζικής καταστροφής.
31.	KIM Jong Sik	Υποδιευθυντής, υπουργείο Βιομηχανίας Πυρομαχικών, υπουργείο Στρατιωτικής Βιομηχανίας.	16.10.2017	Ως υποδιευθυντής του υπουργείου Βιομηχανίας Πυρομαχικών, παρέχει στήριξη στο πυρηνικό και το βαλλιστικό πρόγραμμα της ΛΔΚ· μεταξύ άλλων ήταν παρών σε εκδηλώσεις που σχετίζονται με το πυρηνικό πρόγραμμα και τους βαλλιστικούς πυραύλους το 2016, καθώς και στην παρουσίαση, τον Μάρτιο του 2016, ενός αντικειμένου που κατά τους ισχυρισμούς της ΛΔΚ αποτελεί πυρηνική συσκευή σε σφικρίνη.».

β) Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο α):

«5	Υπουργείο των Λαϊκών Ένοπλων Δυνάμεων	16.10.2017	Υπεύθυνος για την παροχή στήριξης και καθοδήγησης στη Στρατηγική Δύναμη Πυραύλων της ΛΔΚ, η οποία ελέγχει τις μονάδες πυρηνικών και συμβατικών στρατηγικών πυραύλων της ΛΔΚ. Η Στρατηγική Δύναμη Πυραύλων έχει καταχωριστεί με την απόφαση 2356 (2017) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.».
----	---------------------------------------	------------	---

γ) Φυσικά πρόσωπα που κατονομάζονται σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 4 στοιχείο β):

«5.	CHOE Chun-Sik (ή άλλως CHOE Chun Sik)	Ημερομηνία γέννησης: 23.12.1963 Τόπος γέννησης: Pyongyang, ΛΔΚ Αρ. διαβατηρίου 745132109 Ισχύει μέχρι τις 12.2.2020	3.7.2015	Διευθυντής τμήματος αντασφαλίσεων της Korea National Insurance Corporation (KNIC) με έδρα τα κεντρικά γραφεία στην Pyongyang. Ενεργεί εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση της KNIC.».
-----	---------------------------------------	---	----------	--

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

Τα σκάφη που αναφέρονται στο άρθρο 43, παράγραφος 1, στοιχεία δ), ε) και στ),»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/286 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Φεβρουαρίου 2018

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509 του Συμβουλίου της 30ής Αυγούστου 2017 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Αυγούστου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1509.
- (2) Το παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 περιλαμβάνει κατάλογο των σκαφών που πρέπει να κατασχεθούν, εφόσον έτσι έχει ορίσει η Επιτροπή Κυρώσεων. Περιλαμβάνει επίσης τα σκάφη για τα οποία η πρόσβαση σε λιμένες στο έδαφος της Ένωσης απαγορεύεται, εφόσον έτσι έχει ορίσει η Επιτροπή Κυρώσεων.
- (3) Στις 26 Φεβρουαρίου 2018 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 ⁽²⁾, με την οποία μεταβάλλεται η δομή του παραρτήματος IV της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 ⁽³⁾, στο οποίο περιλαμβάνονται τα σκάφη τα οποία έχουν καταχωριστεί από την Επιτροπή Κυρώσεων.
- (4) Το παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 31.8.2017, σ. 1.⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 50 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργησή της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα XIV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1509 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

Τα σκάφη τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 και στο σημείο ζ) του άρθρου 39 παράγραφος 1, καθώς και τα εφαρμοστέα μέτρα, όπως ορίζονται από την Επιτροπή Κυρώσεων

- Α. Σκάφη που υπόκεινται σε κατάχωση
Β. Σκάφη στα οποία απαγορεύεται η είσοδος στους λιμένες

1. Ονομασία: **PETREL 8**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9562233. MMSI: 620233000

2. Ονομασία: **HAO FAN 6**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8628597. MMSI: 341985000

3. Ονομασία: **TONG SAN 2**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8937675. MMSI: 445539000

4. Ονομασία: **JIE SHUN**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 8518780. MMSI: 514569000

5. Ονομασία: **BILLIONS NO. 18**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9191773

6. Ονομασία: **UL JI BONG 6**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9114556

7. Ονομασία: **RUNG RA 2**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 9020534

8. Ονομασία: **RYE SONG GANG 1**

Συμπληρωματικές πληροφορίες

IMO: 7389704»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/293 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Φεβρουαρίου 2018

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (1),

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Μαΐου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (2) Στις 22 Δεκεμβρίου 2017, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΣΑΗΕ») εξέδωσε την απόφαση 2397 (2017), στην οποία εκφράζει τη βαθύτατη ανησυχία του για την εκτόξευση βαλλιστικών πυραύλων από τη Λαοκρατική Δημοκρατία της Κορέας («ΛΔΚ») στις 28 Νοεμβρίου 2017, κατά παράβαση των αποφάσεων του ΣΑΗΕ, και για τον κίνδυνο που αυτό συνιστά για την ειρήνη και τη σταθερότητα στην περιοχή και πέραν αυτής, και έκρινε ότι εξακολουθεί να υπάρχει σαφής απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.
- (3) Το ΣΑΗΕ αναγνώρισε ότι τα έσοδα του εμπορίου τομεακών αγαθών της ΛΔΚ καθώς και τα έσοδα που παράγονται από υπηκόους της ΛΔΚ που εργάζονται στο εξωτερικό, μεταξύ άλλων, συμβάλλουν στα προγράμματα πυρηνικών όπλων και βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ και εξέφρασε σοβαρή ανησυχία ότι τα εν λόγω προγράμματα απομάκρυναν ουσιώδεις πόρους από το λαό της ΛΔΚ με τεράστιο κόστος.
- (4) Το ΣΑΗΕ αποφάσισε να ενισχύσει τα ισχύοντα περιοριστικά μέτρα σε διάφορους τομείς, συμπεριλαμβανομένης της προμήθειας αργού πετρελαίου και όλων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου στη ΛΔΚ και προσέθεσε νέες απαγορεύσεις σε ορισμένους τομείς, μεταξύ των οποίων η προμήθεια από τη ΛΔΚ τροφίμων και γεωργικών προϊόντων, μηχανημάτων, ηλεκτρικού εξοπλισμού, γαιών και λίθων, και ξυλείας, καθώς και απαγορεύσεις σχετικά με την προμήθεια προς τη ΛΔΚ όλων των βιομηχανικών μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς, και σιδήρου, χάλυβα και άλλων μετάλλων.
- (5) Το ΣΑΗΕ προέβλεψε επίσης την εξουσία κατάσχεσης, επιθεώρησης και δέσμευσης κάθε σκάφους που εικάζεται ότι εμπλέκεται στην παράβαση ισχυουσών ΑΣΑΗΕ και απαίτησης να επαναπατριστούν όλοι οι υπήκοοι της ΛΔΚ που εργάζονται στο εξωτερικό, με την επιφύλαξη του ισχύοντος εθνικού και διεθνούς δικαίου.
- (6) Οι καταχωρίσεις για τρία πρόσωπα και μία οντότητα που έχουν κατονομαστεί από το ΣΑΗΕ και συμπεριληφθεί στο παράρτημα I της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει να διαγραφούν από τον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που ορίζονται αυτόνομα από το Συμβούλιο, στο παράρτημα II της εν λόγω απόφασης.
- (7) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης, προκειμένου να εφαρμοστούν ορισμένα μέτρα της παρούσας απόφασης.
- (8) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί αναλόγως,

(1) EEL 141 της 28.5.2016, σ. 79.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 9, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά στη ΛΔΚ προϊόντων διύλισης πετρελαίου από υπηκόους των κρατών μελών, διαμέσου ή από το έδαφος κρατών μελών, ή με χρήση σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία κρατών μελών, αγωγών, σιδηροδρομικών γραμμών ή οχημάτων των κρατών μελών, ανεξαρτήτως του εάν τα προϊόντα διύλισης αυτά προέρχονται από την επικράτεια των κρατών μελών.

3. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση της παραγράφου 2, όταν η ποσότητα των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων του ντίζελ και της κηροζίνης, που αποτελούν αντικείμενο προμήθειας, πώλησης ή μεταφοράς στη ΛΔΚ δεν υπερβαίνει τα 500 000 βαρέλια κατά τη δωδεκάμηνη περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2018 και στη συνέχεια ανά δώδεκα μήνες, η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την προμήθεια, πώληση ή μεταφορά στη ΛΔΚ προϊόντων διύλισης πετρελαίου, εφόσον η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι η εν λόγω προμήθεια, πώληση ή μεταφορά προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς λόγους και υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) το κράτος μέλος γνωστοποιεί στην επιτροπή κυρώσεων κάθε 30 ημέρες την ποσότητα αυτής της προμήθειας, πώλησης ή μεταφοράς προϊόντων διύλισης πετρελαίου στη ΛΔΚ, παρέχοντας πληροφορίες για όλα τα μέρη της συναλλαγής·
- β) στην προμήθεια, πώληση ή μεταφορά αυτών των προϊόντων διύλισης πετρελαίου δεν συμμετέχουν άτομα ή οντότητες που συνδέονται με τα προγράμματα πυρηνικών όπλων ή βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ ή με άλλες δραστηριότητες που απαγορεύονται από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017), περιλαμβανομένων των καταχωρισμένων ατόμων ή οντοτήτων
- γ) η προμήθεια, πώληση ή μεταφορά προϊόντων διύλισης πετρελαίου δεν σχετίζεται με την παραγωγή εισοδήματος για πυρηνικά προγράμματα ή προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων της ΛΔΚ ή για άλλες δραστηριότητες απαγορευμένες βάσει των αποφάσεων 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017) του ΣΑΗΕ.»

2) Στο άρθρο 9α, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύεται σε υπηκόους κρατών μελών, ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία κρατών μελών, να προμηθεύονται από τη ΛΔΚ υγροπροϊόντα, ανεξαρτήτως αν προέρχονται ή όχι από το έδαφος της ΛΔΚ, όπως και η απόκτηση δικαιωμάτων αλιείας της ΛΔΚ.»

3) Το άρθρο 9β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9β

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά αργού πετρελαίου στη ΛΔΚ από υπηκόους των κρατών μελών ή μέσω του εδάφους ή από το έδαφος κρατών μελών ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών σημαίας κρατών μελών, αγωγών, σιδηροδρομικών γραμμών ή οχημάτων των κρατών μελών, ανεξαρτήτως αν προέρχεται από το έδαφος των κρατών μελών.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει όταν ένα κράτος μέλος διαπιστώνει ότι η εν λόγω προμήθεια, πώληση ή μεταφορά αργού πετρελαίου στη ΛΔΚ προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς και η επιτροπή κυρώσεων έχει εγκρίνει εκ των προτέρων την εν λόγω μεταφορά κατά περίπτωση, σύμφωνα με την παράγραφο 4 της ΑΣΑΗΕ 2397 (2017).

3. Η Ένωση λαμβάνει τα μέτρα που είναι απαραίτητα για να καθοριστούν τα είδη που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.»

4) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 9δ

1. Απαγορεύεται στους υπηκόους των κρατών μελών να προμηθεύονται άμεσα ή έμμεσα από τη ΛΔΚ τρόφιμα και γεωργικά προϊόντα, μηχανήματα, ηλεκτρικό εξοπλισμό, γαίες και λίθους, μεταξύ άλλων, μαγνησίτη και μαγνησία, ξυλκία και σκάφη, ανεξαρτήτως αν τα ανωτέρω προέρχονται ή όχι από το έδαφος της ΛΔΚ.»

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την εκτέλεση έως τις 21 Ιανουαρίου 2018 συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2017. Οι λεπτομέρειες οποιασδήποτε μεταφοράς πρέπει να γνωστοποιηθούν στην Επιτροπή κυρώσεων έως τις 5 Φεβρουαρίου 2018.

3. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να καθοριστούν τα είδη που καλύπτονται από την παράγραφο 1.

Άρθρο 9ε

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά προς τη ΔΔΚ, από υπηκόους των κρατών μελών ή μέσω του εδάφους κρατών μελών ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών σημαίας κρατών μελών, σωληναγωγών, σιδηροδρομικών γραμμών ή οχημάτων όλων των βιομηχανικών μηχανημάτων, οχημάτων μεταφοράς, σιδήρου, χάλυβα και άλλων μετάλλων, ανεξαρτήτως αν τα ανωτέρω προέρχονται ή όχι από το έδαφός τους.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται όταν κράτος μέλος αποφασίζει ότι απαιτείται η προμήθεια ανταλλακτικών για να διατηρηθεί η ασφαλής λειτουργία επιβατικών αεροσκαφών της ΔΔΚ.

3. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να καθοριστούν τα είδη που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.»

5) Το άρθρο 16 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα κράτη μέλη συνεργάζονται, σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία, στο πλαίσιο των επιθεωρήσεων που διενεργούνται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 3.

Τα κράτη μέλη συνεργάζονται όσο το δυνατόν ταχύτερα και με τον κατάλληλο τρόπο, με άλλο κράτος το οποίο διαθέτει πληροφορίες που δημιουργούν υποψίες ότι η ΔΔΚ προσπαθεί να προμηθευτεί, να πωλήσει, να μεταφέρει ή να προμηθεύσει άμεσα ή έμμεσα παράνομο φορτίο, όταν το εν λόγω κράτος ζητά συμπληρωματικές πληροφορίες για τη διά θαλάσσης κίνηση και μεταφορά φορτίων προκειμένου, μεταξύ άλλων, να διαπιστωθεί αν το εν λόγω είδος, αγαθό ή προϊόν προέρχεται από τη ΔΔΚ.»

β) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να κατασχέσουν και να διαθέσουν, μεταξύ άλλων καταστρέφοντας, καθιστώντας μη λειτουργικά ή άχρηστα, αποθηκεύοντας ή μεταφέροντας σε κράτος άλλο από το κράτος προέλευσης ή προορισμού για διάθεση, τα είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύονται από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017), και τα οποία εντοπίζονται σε επιθεωρήσεις, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους βάσει του ισχύοντος διεθνούς δικαίου.»

6) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 18β

1. Τα κράτη μέλη ακινητοποιούν, επιθεωρούν και κατάσχουν τα σκάφη στους λιμένες τους και μπορούν να ακινητοποιούν, επιθεωρούν και κατάσχουν οποιοδήποτε σκάφος που υπόκειται στη δικαιοδοσία τους στα χωρικά τους ύδατα, όταν θεωρείται ευλόγως ότι το σκάφος έχει αναμνηθεί σε δραστηριότητες, ή στη μεταφορά αντικειμένων, που απαγορεύονται από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017).

2. Οι διατάξεις για τη δέσμευση σκαφών στην παράγραφο 1 παύουν να ισχύουν μετά την πάροδο έξι μηνών μετά από την ημερομηνία κατά την οποία το σκάφος δεσμεύτηκε, εφόσον η επιτροπή κυρώσεων αποφασίσει, κατά περίπτωση, και κατόπιν αιτήματος κράτους σημαίας, ότι έχουν ληφθεί τα κατάλληλα μέτρα ώστε να αποτραπεί η συμβολή του σκάφους σε μελλοντικές παραβάσεις των ΑΣΑΗΕ που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Τα κράτη μέλη διαγράφουν σκάφη από τα νηολόγια όταν θεωρείται ευλόγως ότι αυτά συμμετείχαν σε δραστηριότητες, ή στη μεταφορά ειδών, που απαγορεύονται από τις αποφάσεις ΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017).

4. Απαγορεύεται η παροχή από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών υπηρεσιών νηογυμνών σε σκάφη του παραρτήματος VI, εκτός εάν έχει προηγηθεί έγκριση της επιτροπής κυρώσεων κατά περίπτωση.

5. Απαγορεύεται η παροχή από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος κρατών μελών υπηρεσιών ασφάλισης ή αντασφάλισης στα σκάφη του παραρτήματος VI.

6. Η παράγραφος 4 και 5 δεν εφαρμόζεται όταν η επιτροπή κυρώσεων κρίνει κατά περίπτωση ότι το σκάφος συμμετέχει σε δραστηριότητες που προορίζονται αποκλειστικά για σκοπούς επιβίωσης και δεν θα χρησιμοποιηθούν από άτομα ή οντότητες της ΛΔΚ για τη δημιουργία εσόδων, ή αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς.

7. Στο παράρτημα VI περιλαμβάνονται τα σκάφη που δεν παρατίθενται στις παραγράφους 4 και 5 του παρόντος άρθρου, όταν θεωρείται ευλόγως ότι το σκάφος συμμετέχει σε δραστηριότητες, ή στη μεταφορά ειδών, που απαγορεύονται από τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017).».

7) Το άρθρο 21 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 21

Τα κράτη μέλη διαγράφουν από τα νηολόγια τα σκάφη τα οποία τελούν υπό την κυριότητα, τον έλεγχο ή την εκμετάλλευση της ΛΔΚ και δεν εγγράφουν σκάφη τα οποία έχουν διαγραφεί από άλλο κράτος μέλος, σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 2321 (2016) παράγραφος 24, την ΑΣΑΗΕ 2375 (2017) παράγραφος 8 ή την ΑΣΑΗΕ 2397 (2017) παράγραφος 12, εκτός εάν έχει προηγηθεί έγκριση της επιτροπής κυρώσεων κατά περίπτωση.».

8) Στο άρθρο 26α προστίθεται η εξής παράγραφος:

«5. Τα κράτη μέλη επαναπατρίζουν στη ΛΔΚ όλους τους υπηκόους της ΛΔΚ που αποκομίζουν έσοδα στο έδαφος του συγκεκριμένου κράτους μέλους και όλους τους υπεύθυνους για την ασφάλεια κυβερνητικούς ακόλουθους της ΛΔΚ που παρακολουθούν τους υπηκόους της ΛΔΚ που εργάζονται στο εξωτερικό αμέσως και το αργότερο έως τις 21 Δεκεμβρίου 2019, εκτός εάν το κράτος μέλος αποφασίσει ότι ο υπήκοος της ΛΔΚ είναι και υπήκοος του κράτους μέλους ή ότι ο επαναπατρισμός του απαγορεύεται, με την επιφύλαξη του ισχύοντος εθνικού και διεθνούς δικαίου, μεταξύ άλλων, του διεθνούς δικαίου για τους πρόσφυγες και του διεθνούς δικαίου ανθρωπίνων δικαιωμάτων, και της Συμφωνίας περί της δέρας των Ηνωμένων Εθνών και της σύμβασης περί των προνομίων και ασυλιών των Ηνωμένων Εθνών.».

9) Το άρθρο 32 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 32

Δεν ικανοποιούνται αξιώσεις σε σχέση με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή η εκτέλεση της οποίας έχει επηρεαστεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβλήθηκαν σύμφωνα με τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017), συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που έλαβε η Ένωση ή κράτος μέλος τα οποία είναι σύμφωνα με την εφαρμογή των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ, προβλέπονται από τις αποφάσεις αυτές ή σχετίζονται με οποιονδήποτε τρόπο με αυτές ή των μέτρων που εμπίπτουν στην παρούσα απόφαση, συμπεριλαμβανομένων των αξιώσεων για ζημία ή οποιασδήποτε άλλης αξίωσης τέτοιου είδους, όπως αξίωση αποζημίωσης ή αξίωση βάσει εγγύησης, ιδίως αξίωση παράτασης ή πληρωμής ομολόγου, εγγύησης ή ασφάλειας, ειδικότερα οικονομικής εγγύησης ή οικονομικής ασφάλειας, οποιουδήποτε είδους, εάν προβάλλονται από:

- α) τα οριζόμενα πρόσωπα ή οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I, II, III, IV, V ή VI,
- β) οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή οντότητα στη ΛΔΚ, συμπεριλαμβανομένων της κυβέρνησης της ΛΔΚ και των δημόσιων φορέων, επιχειρήσεων και οργανισμών της,
- γ) οποιοδήποτε πρόσωπο ή οντότητα ενεργεί μέσω ή προς όφελος ενός από τα πρόσωπα ή τις οντότητες που αναφέρονται στο στοιχείο α) ή β),
- δ) πλοιοκτήτη ή ναυλωτή σκάφους που ακινητοποιήθηκε ή κατασχέθηκε κατά την παράγραφο 1 του άρθρου 18β ή διεγράφη από το νηολόγιο κατά την παράγραφο 3 του άρθρου 18β ή περιλαμβάνεται στο παράρτημα VI.».

10) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 32α

Τα μέτρα που επιβάλλονται στις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) και 2397 (2017) δεν εφαρμόζονται εάν καθ' οιονδήποτε τρόπο εμποδίζουν τις δραστηριότητες των διπλωματικών ή προξενικών αρχών στη ΛΔΚ σύμφωνα με τις συμβάσεις της Βιέννης για τις διπλωματικές και προξενικές σχέσεις.».

11) Στο άρθρο 33, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το Συμβούλιο εφαρμόζει τις τροποποιήσεις στα παραρτήματα I και IV στη βάση των αποφάσεων που λαμβάνονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων.

2. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα βάσει προτάσεως κρατών μελών ή του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, καταρτίζει τους καταλόγους των παραρτημάτων II, III, V και VI και εγκρίνει τις τροποποιήσεις τους.»

12) Στο άρθρο 34, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όποτε το Συμβούλιο αποφασίσει να υπαγάγει πρόσωπο ή οντότητα στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 18β, (4) ή (5), στο σημείο (β) ή (γ) του άρθρου 23(1), ή στο σημείο (β), (γ) ή (δ) του άρθρου 27(1), τροποποιεί το παράρτημα II, III, IV ή VI αναλόγως.»

13) Το άρθρο 36α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 36α

Κατά παρέκκλιση από τα μέτρα που επιβάλλονται με τις ΑΣΑΗΕ 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ή 2397 (2017), εφόσον η επιτροπή κυρώσεων κρίνει αναγκαία μια εξαίρεση για να διευκολυνθεί το έργο διεθνών και μη κυβερνητικών οργανώσεων που ασκούν δραστηριότητες συνδρομής και αρωγής στη ΔΔΚ προς όφελος του άμαχου πληθυσμού της, ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό σύμφωνο με τους στόχους των ανωτέρω αποφάσεων, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους χορηγεί την άδεια που απαιτείται.»

14) Το παράρτημα II τροποποιείται κατά το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

15) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το κείμενο στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

16) Το κείμενο του παραρτήματος III της παρούσας απόφασης προστίθεται ως παράρτημα VI.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Οι καταχωρίσεις για τα ακόλουθα πρόσωπα και την οντότητα διαγράφονται από τον κατάλογο που ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.

I. Πρόσωπα και οντότητες υπεύθυνες για προγράμματα της ΔΔΚ σχετικά με πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή για άλλα όπλα μαζικής καταστροφής, ή πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν για λογαριασμό αυτών ή υπό την καθοδήγησή τους, ή ελέγχονται ή ανήκουν στους ανωτέρω

A. Πρόσωπα

23. ΡΑΚ Yong Sik

31. Kim Jong Sik

B. Οντότητες

5. Υπουργείο των Λαϊκών Ένοπλων Δυνάμεων

II. Πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες οι οποίες θα μπορούσαν να συμβάλουν στα προγράμματα της ΔΔΚ σχετικά με πυρηνικά όπλα, βαλλιστικούς πυραύλους ή για άλλα όπλα μαζικής καταστροφής

5. CHOE Chun-Sik

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Π

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΚΑΦΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 18 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 6

- Α. Σκάφη που άλλαξαν σημαία
Β. Σκάφη που οδηγήθηκαν σε συγκεκριμένο λιμένα
Γ. Σκάφη που διαγράφησαν από νηολόγιο
Δ. Σκάφη που τους απαγορεύθηκε η είσοδος σε λιμένες

1. Όνομα: PETREL 8

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 9562233. MMSI: 620233000

2. Όνομα: HAO FAN 6

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 8628597. MMSI: 341985000

3. Όνομα: TONG SAN 2

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 8937675. MMSI: 445539000

4. Όνομα: JIE SHUN

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 8518780. MMSI: 514569000

5. Όνομα: BILLIONS NO. 18

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 9191773

6. Όνομα: UL Π BONG 6

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 9114555

7. Όνομα: RUNG RA 2

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 9020534

8. Όνομα: RYE SONG GANG 1

Πρόσθετα στοιχεία

IMO: 7389704

- Ε. Σκάφη που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

•ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VΙ

ΣΚΑΦΗ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 18β ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 7.
